



WEN KÜMMERT'S, WER SPRICHT? 2:

**»GEISTIG BEHINDERTE« REGISSEUR*INNEN,
CHOREOGRAF*INNEN,
AUTOR*INNEN**

EIN SHOWROOM

**Freitag, 6.11.2015, 10-18 Uhr
Theater Thikwa/F40 Studio**

Menschen mit »geistiger Behinderung«

machen Theater.

Nicht nur als Schauspieler*innen.

Sondern auch: als Regisseur*innen.

Als Choreograf*innen – als Erfinder von Tanz-Formen.

Als Theater-Autor*innen.

Das ist etwas Neues.

Denn bisher durfte man ein Theater-Projekt nur

leiten, wenn man keine »geistige Behinderung«

hatte.

Aber Menschen mit »geistiger Behinderung« wollen

selbst entscheiden.

Sie verändern das Theater.

Sie schreiben selbst Stücke.

Sie führen Regie.

Sie machen Choreografien.

Sie bringen ihre eigenen Ideen auf die Bühne.

What matter who's speaking? 2: directors, choreographers, authors with cognitive disabilities – Sequel of the international NO LIMITS symposium 2013.

Mit Cyrff Ystwyth Dance Company (Wales), hereweare (Hamburg), Meine Damen und Herren (Hamburg), Mind the Gap (Bradford), Monster Truck (Berlin), Piloti Storti (Berlin), Theater Ramba-Zamba (Berlin), Theater Thikwa (Berlin), Per.Art (Novi Sad) **Zaunvögel** Michael Achtman (London), Kati Kroß (FU Berlin), Jutta Schubert (EUCREA, Hamburg), Jana Maria Stahl (Hannover) **Übersetzung in leichte Sprache** Anne Leichtfuß **Übersetzung Deutsch/Englisch** Barbara Wiebking **Organisation** Luisa Lemmert **Begleitung Forschungsprojekt** Dr. Silke Andris, Pascale Grange **Leitung** Dr. Yvonne Schmidt

10.00 Uhr Dr. Yvonne Schmidt (ZHdK, Zürich): **Einführung**

10.45 Uhr Sabrina Braemer (Theater Thikwa, Berlin):
Ausschnitt aus »REGIE« [Performance]

11.00 Uhr Sahar Rahimi, Ina L. Vera, Manuel Gerst
(Monster Truck, Berlin): **»REGIE«** [Präsentation]

11.30 Uhr Kaffeepause

12.00 Uhr Drei exemplarische Inszenierungen aus dem Projekt
Freie Republik HORA (Theater HORA, Zürich): **Nora
Tosconi: »Ja zu mir«/Matthias Brücker: »Halloween
– 20 Jahre später«/Noha Badir: »Beatrice Egli«, mit
einer Einführung von Michael Elber und Publikums-
diskussion im Anschluss**

13.15 Uhr Mittagspause

14.15 Uhr **Natalija Vladislavljević, Theater-Autorin mit Down
Syndrom**, präsentiert von Saša Asentić, Milena Bogavac
und Markus Heinicke [Interview, Lesung, Vortrag]

15.00 Uhr Dennis Seidel (Meine Damen und Herren, Hamburg):
»Ordinary Girl« [Performance]

15.10 Uhr Meine Damen und Herren (Hamburg): **Proben-
prozesse, Arbeitstitel, Interviews mit Regisseur*-
innen** [Video-Dokumentation], im Anschluss Frage-
runde mit Christoph Grothaus, Dennis Seidel und
Martina Vermaaten (Meine Damen und Herren)

15.45 Uhr Kaffeepause

16.15 Uhr Alan Clay, Joyce Lee, Jez Colborne (Mind the
Gap, Bradford): **Künstlerische Leiter*innen mit
Lernbehinderung in der Arbeit von Mind the Gap**
[Präsentation mit Videobeispielen]

17.00 Uhr Margret Ames (Aberystwyth University/Cyrrff Ystwyth
Dance Company, Wales): **Präsentation der Cyrrff
Ystwyth Dance Company** [Präsentation mit Video-
beispielen]

17.45 Uhr **Tageszusammenfassung** durch Peter Pankow
(Theater Thikwa, Berlin)

**Veranstaltungsort:**

Theater Thikwa/F40
Fidicinstraße 40, 10965 Berlin-Kreuzberg
U6 Platz der Luftbrücke, Bus M19 Mehringdamm oder
104 Platz der Luftbrücke

Teilnahmegebühr:

EUR 16/8 ermässigt

Anmeldung:

Festival-Büro NO LIMITS
Tel. + 49 (0)30-95 62 28 83
ticket@no-limits-festival.de

Veranstalter:

Lebenshilfe gGmbH Kunst und Kultur
Projektbüro NO LIMITS
Schwedter Straße 9A, 10119 Berlin
info@no-limits-festival.de

Gefördert durch:

Aktion Mensch, Heidehof Stiftung

Wen kümmert's, wer spricht? 2/Showroom (FR., 6.11.) & Think Tank (SA., 7.11., SO., 8.11. – geschlossene Veranstaltung) findet statt im Rahmen des Internationalen Theaterfestivals NO LIMITS Berlin, 5. – 15.11.2015
www.no-limits-festival.de